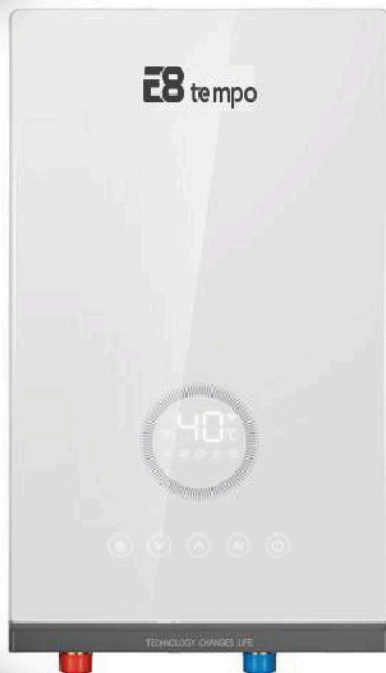


E8 tempo



RJ90
RJ11

EAC

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРОТОЧНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Содержание

	Стр.
Важные инструкции по технике безопасности	3
Описание продукта	5
Электрическая схема	6
Технические характеристики	7
Внутренняя структура продукта	8
Руководство по установке	9
Способ установки	10
Инструкция по эксплуатации	15
Устранение неполадок	17
Техническое обслуживание	18
Упаковочный лист	19
Гарантийный талон	20
Отметки о тех обслуживании	21
Контакты поставщика	22

Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте после установки вашего устройства. Возможно, вам потребуется обратиться к нему для получения общих инструкций или дальнейшего обслуживания.

Пожалуйста, внимательно прочитайте и следуйте инструкциям по установке и эксплуатации, чтобы обеспечить длительный срок службы и надежную работу данного прибора.

Внимание!

Это не проект "сделай сам". Если этот прибор не будет установлен лицензированным сантехником и электриком, все гарантии будут аннулированы.

Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь устанавливать, ремонтировать или разбирать электрический проточный водонагреватель без предварительного отключения всего питания устройства непосредственно от блока автоматического выключателя на распределительном щите.

Установка данного изделия допускается только внутри помещений лицензированными подрядчиками по сантехнике или электрике.

▪ Важные инструкции по технике безопасности

- 1. Установка должна соответствовать местным электрическим и сантехническим нормам.**
- 2. Этот прибор должен быть ЗАЗЕМЛЕН.**
- 3. Вся проводка и монтаж должны контролироваться квалифицированным электриком.**
- 4. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или проинструктированы по использованию прибора лицом, ответственным за их безопасность. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.**
- 5. Этот прибор ДОЛЖЕН быть постоянно подключен к стационарному автоматическому выключателю и установлен вертикально. НЕ устанавливайте этот прибор вблизи легко воспламеняемых предметов или местах с сильным магнитным полем.**
- 6. Запрещается включать этот прибор, если вы считаете, что он может быть заморожен, поскольку это может привести к серьезному**

повреждению устройства. Подождите, пока вы не убедитесь, что он полностью разморозился, прежде чем включать его.

7. Пожалуйста, пощупайте температуру горячей воды на выходе, чтобы убедиться, что она подходит для душа, прежде чем принимать душ, чтобы не ошпариться.

8. Перед подсоединением труб к шлангам водонагревателя чрезвычайно важно промыть трубы, чтобы смыть всю сантехническую пасту или остатки в трубах.

9. При повреждении провода необходимо обратиться к квалифицированному электрику для его замены.

10. На входе воды необходимо установить обратный клапан.

11. Клапан сброса воды должен периодически срабатывать для удаления отложений карбоната кальция.

12. Сливная труба, соединяющаяся с клапаном сброса воды, должна быть установлена непрерывно вниз в незамерзающей среде.

13. Распылительную головку необходимо регулярно очищать от отложений солей жесткости.

14. Во время установки прибор может быть оснащен устройством сброса давления на выходе воды.

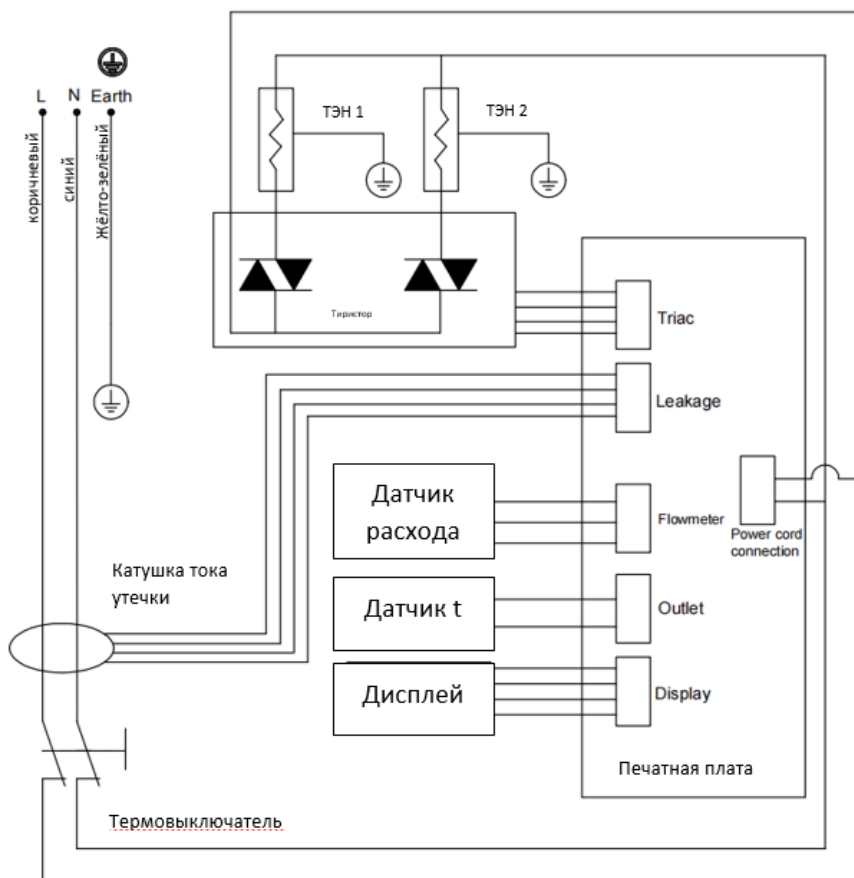
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включайте прибор, если есть вероятность, что вода в нагревателе замерзла.

■ Описание продукта

Электрические проточные водонагреватели оснащены несколькими предохранительными устройствами. Кроме того, прибор обладает следующими характеристиками:

1. Прибор обеспечивает мгновенную подачу горячей воды. Без предварительного нагрева. Без потерь тепла в режиме ожидания, энергосбережение.
2. Микрокомпьютерное управление с использованием запатентованной технологии нагрева. Вода полностью отделена от электричества многослойным композитным нано-изоляционным материалом.
3. Защита от перегрева: при температуре воды на выходе. при достижении температуры выше 65°C прибор перейдет в режим паузы и начнет работать автоматически, когда температура упадет до 50°C. На экране прибора отображается значение E1, когда температура воды на выходе превышает 75°C.
4. Если устройство обнаружит утечку электричества, оно будет отключено защитой от утечки, и на экране отобразится E2.
5. Датчик неисправности. При неисправности датчика температуры на входе, нагреватель перестает работать и отображает значение E3; При неисправности датчика температуры на выходе, нагреватель перестает работать и отображает значение E4
6. Прямая настройка температуры, автоматический термостат, температура горячей воды будет постоянной. Функция автоматической памяти позволяет избежать повторных операций.
7. Терморегулятор сухого ТЭНа. Когда температура нагрева превысит 95°C, питание будет отключено.

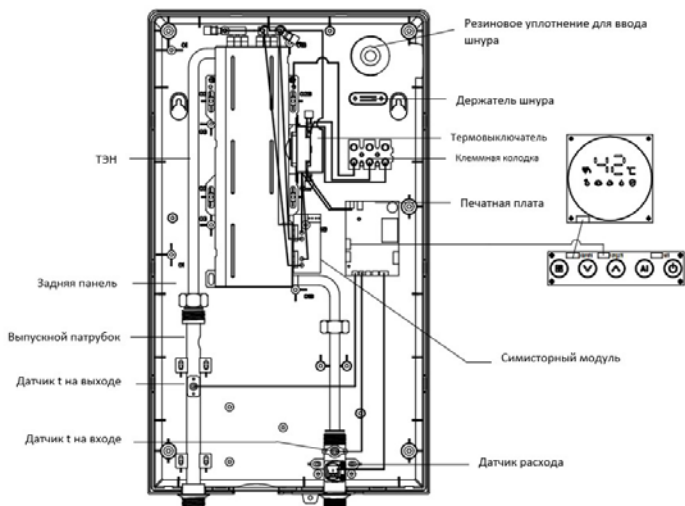
■ Электрическая схема RJ90 /RJ11



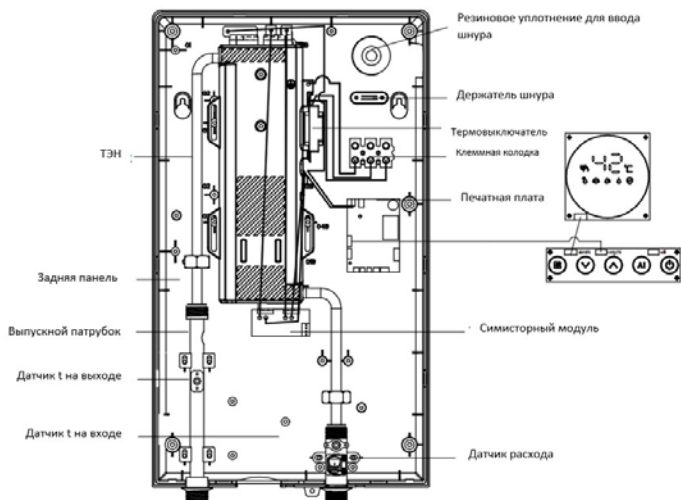
■ Технические данные

Модель	RJ90	RJ11
Напряжение	220-240 В	
Мощность	9кВт	11кВт
Номинальный ток	39,1А	47,8А
мин. необходимый автоматический выключатель	40А	50А
Минимальное сечение провода (медь)	6мм ²	10мм ²
Минимальный расход воды для включения устройства	1,5 л/мин	2,0 л/мин
Производительность $\Delta t = 25^{\circ}\text{C}$	5л/мин	6л/мин
Производительность при $\Delta t = 25^{\circ}\text{C}$, л/мин	5	6
Класс безопасности	IP25	
Диапазон настройка температуры	30°C-55°C	
Рабочее давление	0,02- 0,6Мпа	
Защита от перегрева	75°C	
Термовыключатель (ручной сброс)	90°C	95°C
Подключение воды	G1/2"	
Размер изделия	460x265x75 мм	
Размер упаковки	550x350x140 мм	
Вес брутто	5 кг	

■ Внутренняя структура изделия RJ90



RJ11



■Руководство по установке

Установка должна соответствовать Национальным электрическим нормам, вашим местным электрическим и сантехническим нормам.

1. Убедитесь, что прибор не поврежден и все комплектующие в сборе.
2. Не устанавливайте прибор в помещении, где существует вероятность замерзания.
3. Убедитесь, что напряжение основного источника питания, давление воды, состояние заземления и провод соответствуют требованиям стандарта установки.
4. Прибор должен быть подключен к надлежащим образом выполненному “заземлению” на панели распределительного щита.
5. Этот прибор **ДОЛЖЕН** быть постоянно подключен к стационарному автоматическому выключателю. Если вы не используете обогреватель, пожалуйста, выключите автоматический выключатель.
6. **НЕ** устанавливайте этот прибор вблизи легко воспламеняемых предметов или местах с сильным магнитным полем. Прибор должен устанавливаться только в вертикальном положении рядом с водопроводными фитингами. Пожалуйста, подключайте прибор к электричеству после заполнения его водой.
7. Установите устройство на плоском участке стены, подальше от возможных брызг воды.
8. Установите устройство вертикально так, чтобы все водопроводные соединения находились в нижней части устройства.

■ Способ установки

● Крепление на стене

1. Найдите подходящее место на участке стены, как указано выше.

Рис 1 Передняя и задняя части прибора.

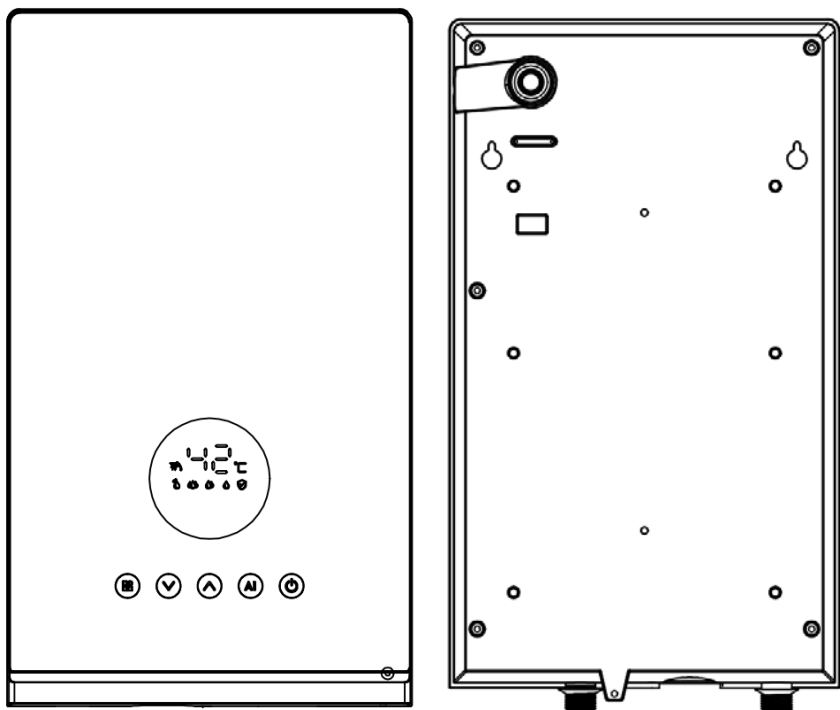


Рис 2 Открутите винты, в нижней части корпуса прибора.

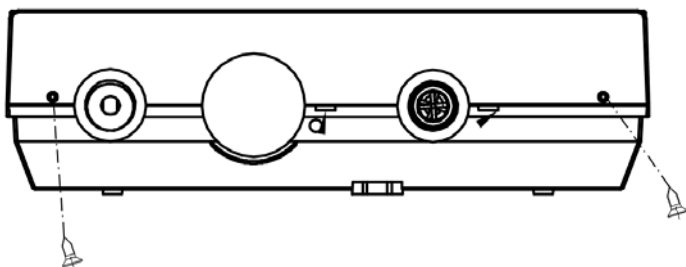


Рис 3 Снимите переднюю панель, пожалуйста, осторожно выньте вилку линейного разъема дисплея рукой, прежде чем снимать переднюю панель

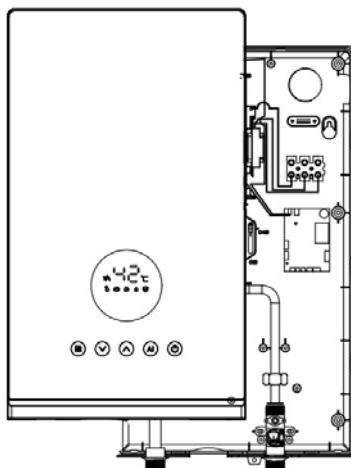


Рис 4 Отрежьте верхнюю часть резиновой втулки для шнура питания, ослабьте винт держателя для проводов. Подсоедините кабель к клеммным колодкам, обратите внимание на логотип-инструкцию под клеммными колодками. Подсоедините другой конец шнура питания к автоматическому выключателю.

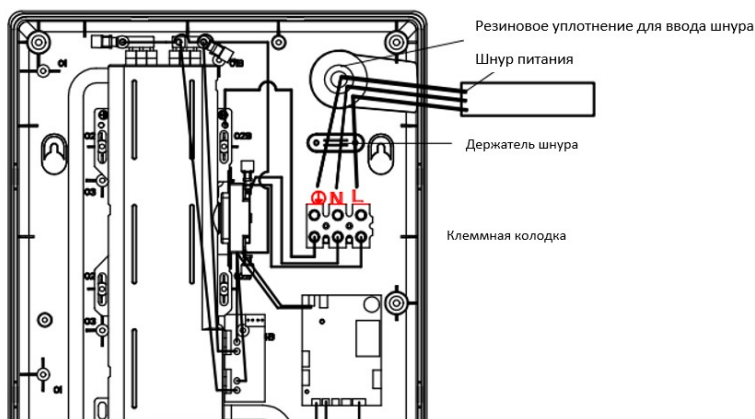


Рис 5 Закрепите переднюю панель прибора, закрепите зажим шнура питания и подключите вилку линейного разъема дисплея. Затем закрепите переднюю панель шурупами.

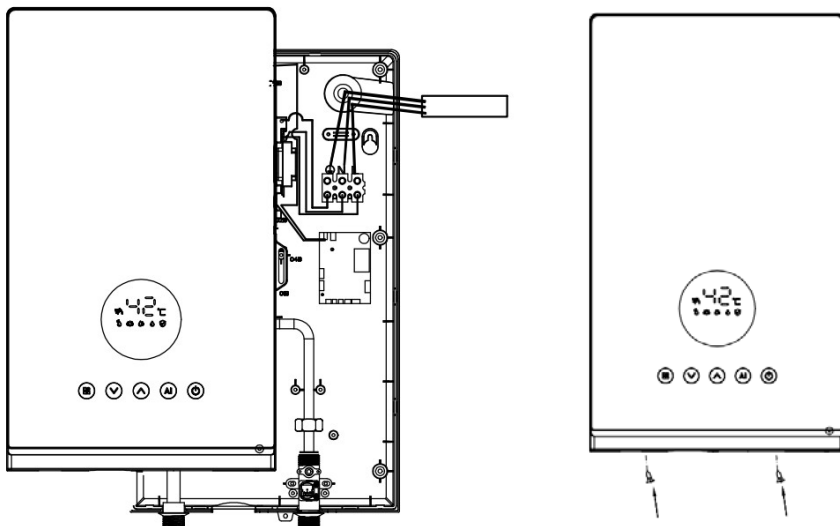


Рис 6 Просверлите 3 отверстия диаметром 6 мм, расстояние между верхними 2-мя отверстиями составляет 210мм. В каждое отверстие необходимо установить пластиковый дюбель, в который вкручивается саморез. Затяните саморезы, оставив снаружи 4 мм длины для подвешивания прибора.

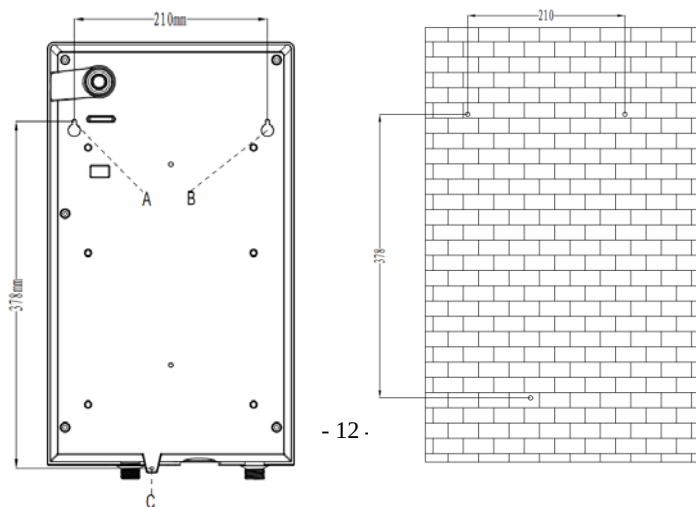


Рис 7 Закрепите прибор двумя верхними саморезами М4 и вставьте один саморез М4 в дюбель, проходящий через нижнее отверстие прибора, чтобы зафиксировать прибор.

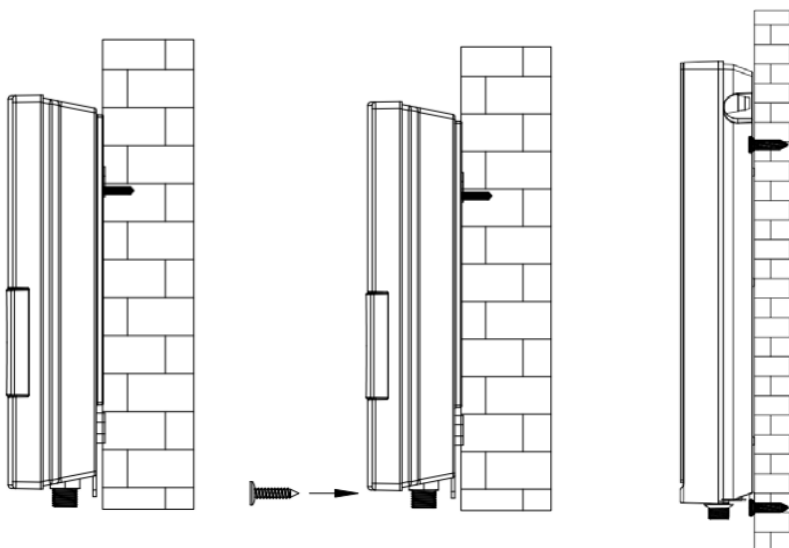
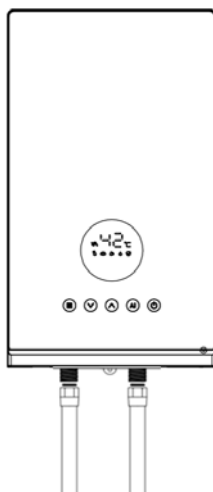


Рис 8 Подсоедините водопроводную трубу к патрубкам подачи и выпуска воды, пожалуйста, не забудьте установить резиновое уплотнительное кольцо.



Если прибор оснащен кабелем, нет необходимости снимать корпус во время установки.

●Подключение воды

1 Все водопроводные трубы должны соответствовать национальным и применимым государственным и местным нормам по водоснабжению.

2 Если давление подачи холодной воды превышает 1 МПа, необходимо установить предохранительный клапан или регулятор давления.

3 устройство должно быть подключено непосредственно к основному водопроводу. Промойте трубу водой, чтобы удалить любой мусор или рыхлые частицы

4 Для установки прибора требуется использовать подводящие патрубки G1/2”.

5 Пожалуйста, не забудьте установить резиновые уплотнительные кольца на соединения. После завершения всех подключений воды проверьте, нет ли утечек, и примите меры по устранению неполадок, прежде чем продолжить.

●Электрическое подключение

1. Все электромонтажные работы должны соответствовать национальным и применимым государственным и местным электрическим нормам.

2, Устройство должно быть подключено к электросети с заземлением, соответствующего номинального напряжения.

3, Прибор должен быть подключен к одной цепи, используйте кабель питания, защищенный двухполюсным выключателем.

4. При подключении кабеля к клеммным колодкам, пожалуйста, убедитесь, что винты надежно затянуты и соединения выполнены правильно.

5. Перед началом любых работ по электромонтажу убедитесь, что автоматический выключатель в распределительном щите выключен, чтобы избежать любой опасности поражения электрическим током, все монтажные и сантехнические работы должны быть завершены, прежде чем приступить к подключению электричества.

Инструкция по эксплуатации

1. Включите автоматический выключатель, чтобы подать электроэнергию на устройство.
2. Откройте кран подачи воды на несколько минут, пока поток воды не станет непрерывным и из водопроводных труб не будет удален весь воздух. Соединение должно быть приведено в действие после включения выключателя.
3. После подачи питания на устройство, когда раздастся звуковой сигнал и индикаторs-горит в течение 2 секунд, устройство перейдет в режиме ожидания.
4. Коснитесь , чтобы включить/выключить прибор. Когда прибор включен, индикатор отображает фактическую температуру воды на выходе .
5. Коснитесь   для регулировки температуры на выходе. Температуру воды на выходе можно настроить непосредственно на нагревателе. Фактическая температура на выходе достигнет заданной температуры, и температура на выходе будет постоянной.
6. Коснитесь  , чтобы выбрать один из предустановленных температурных режимов:

6 6 6 - Температура составляет 43 °C

6 6 - Температура составляет 42 °C

6 - Температура составляет 40 °C

- Если устройство было приостановлено, при повторном включении вы можете сначала получить короткий всплеск очень горячей воды. Слейте воду в течение нескольких секунд, чтобы

установилась комфортная температура. Пожалуйста, проверьте горячую воду вручную, прежде чем принимать душ.

- Если устройство не будет использоваться зимой, полностью слейте воду, чтобы не допустить замерзания нагревателя.
- Пожалуйста, периодически очищайте фильтр на входе и душевую

7. Нажмите кнопку “AI”, чтобы перейти в режим автоматической регулировки температуры.

- Когда температура воды на входе составляет $< 15^{\circ}\text{C}$, прибор автоматически отрегулирует температуру воды на выходе на 42°C ,
- Когда температура воды на входе составляет $> 15^{\circ}\text{C}$, но $< 28^{\circ}\text{C}$, прибор автоматически отрегулирует температуру воды на выходе на 40°C .
- Когда температура воды на входе составляет $> 28^{\circ}\text{C}$, прибор автоматически отрегулирует температуру воды на выходе на 38°C ,

8. Регулировка мощности: состоянии OFF, нажмите и удерживайте

5 секунд  для начала регулировки мощности, а затем нажмите + и - для регулировки уровня мощности:

RJ90 - 7 кВт (70), 7,5 кВт (75), 8 кВт (80), 8,5 кВт (85), 9 кВт (90)

RJ11 - 7 кВт (70), 7,5 кВт (75), 8 кВт (80), 8,5 кВт (85), 9 кВт (90), 11 кВт (A1)

Короткое нажатие  для сохранения настройки мощности, автоматическое сохранение и выход через 3 секунды без работы.

9. Коснитесь и удерживайте  5 секунд, чтобы активировать блокировку клавиш

■ Устранение неполадок

Проблемы	Возможные причины	Действия
1. Протекающие впускные и выпускные фитинги	А. Негерметичные фитинги В. Изношенная резиновая шайба	А. Затяните фитинги. В. Замените резиновую шайбу.
2. LED нет сигнала,	А. Питание не подключено. В. Поврежден LED.	А. Подключите питание к устройству. В. Измените LED.
3. Функциональные клавиши не работают	А. из душа не вытекает вода. В. Слишком низкое давление воды. С. Поврежден ключ или печатная плата.	А. Откройте клапан, чтобы набрать воды. В. Откройте клапан, чтобы получить давление. С. Замените ключ или печатную плату.
4. Вода слишком горячая,	А. установлена высокая температура. В. Слишком малый расход воды.	А. Установите более низкую температуру. В. Увеличьте расход воды на входе
5. Слишком холодная вода	А. низкой установленной температурой. В. Слишком много воды течет.	А. Установите более высокую температуру. В. Уменьшите подачу воды.
6. В выпускное отверстие поступает воды все меньше и меньше.	Засорился входной фильтр или душевая лейка.	Очистите сетчатый фильтр и душ.
7. На дисплее LED отображается	Если температура на выходе превышает 75°C	А, уменьшите установленную температуру

значение E1		В, увеличьте входной поток воды
8. На дисплее LED отображается значение E2	Произошла утечка электроэнергии	Пожалуйста, свяжитесь с местным дилером
9. LED отображает E3	неисправность датчика температуры на входе	Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером
10. LED отображает неисправность датчика температуры E4	неисправность датчика температуры на выходе	Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным дилером

8, 9 и 10 должны выполняться только квалифицированным электриком. Лучше всего обратиться за помощью к специалисту, который изначально установил устройство.

■ Техническое обслуживание

Примечание: Не пытайтесь ремонтировать этот водонагреватель самостоятельно, обратитесь за помощью к специалисту по обслуживанию. Всегда отключайте источник питания перед обслуживанием вашего устройства

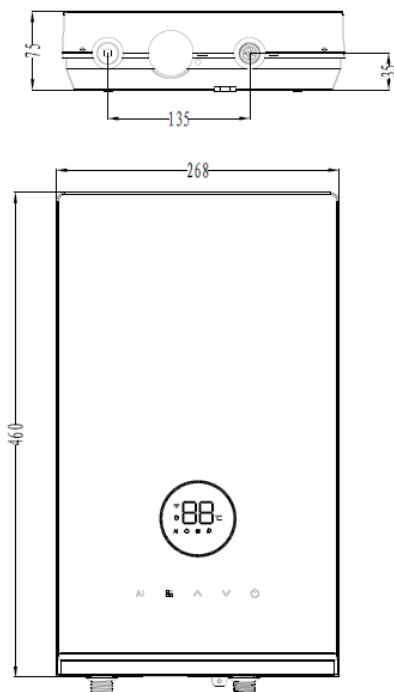
Не требуется регулярного технического обслуживания. Однако для обеспечения постоянного расхода воды рекомендуется следующее техническое обслуживание.

1. Периодически удаляйте накипь и грязь, которые могут скапливаться на аэраторе крана или в насадке для душа.
2. На впускном патрубке имеется встроенный фильтрующий экран, который следует время от времени чистить. Перед этим отключите подачу воды.

■ Упаковочный лист

Наименование	Единицы	Количество
Электрического водонагревателя	шт	1
Комплект крепежа	шт	1
Инструкция по эксплуатации и установке	экземпляр	1

■ Габаритные размеры



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Заполнить при продаже

Модель.....

Серийный номер.....

Название и адрес торговой организации.....

Дата продажи..... Телефоны

ФИО продавца.....

Подпись _

Место печати

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их. Гарантийные обязательства, описанные в данном гарантийном талоне, действительны на территории Российской Федерации. Данный гарантийный талон вместе с руководством по установке и эксплуатации является паспортом изделия. Гарантия действительна только при установке и вводе оборудования в эксплуатацию (первом пуске) специалистами и организациями, имеющей допуски на соответствующие виды работ.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с даты продажи оборудования. Покупатель в течение гарантийного срока при правильной эксплуатации имеет право на бесплатное устранение заводских дефектов изделия. Сохраняйте чек на купленное изделие. Изготовитель не несёт ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

Гарантийные обязательства утрачивают свою силу в случаях:

- несоблюдения требований, указанных в руководстве по установке и эксплуатации;
- отсутствия заводской маркировочной таблички на изделии;
- повреждений, вызванных замерзанием воды в приборе;
- повреждений или ухудшения работы оборудования по причине образования накипи;
- внесение в конструкцию изменений и доработок, использование узлов, деталей и комплектующих чужого производства;
- производство ремонта и доработок лицом, которое не имеет на это соответствующих полномочий;
- нарушение потребителем правил транспортировки, хранения, монтажа, эксплуатации оборудования не по назначению.

С условиями гарантии ознакомлен

_____ (дата и подпись Покупателя)

Отметки о прохождении периодического технического обслуживания и ремонта

Дата технического обслуживания/ремонта_____

Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания

.....

.....

Подпись

Дата технического обслуживания/ремонта_____

Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания

.....

.....

Подпись

Дата технического обслуживания/ремонта_____

Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания

.....

.....

Подпись

Дата технического обслуживания/ремонта_____

Организация, ФИО мастера, контактный телефон, примечания

.....

.....

Подпись

Импортер на территории РФ и правообладатель бренда E8tempo - ООО «Е8»

Свяжитесь с нами любым удобным для Вас способом:

Горячая линия для звонков по РФ (техническая поддержка): 8-800-350-88-21

Официальный сайт
www.E8teplo.ru



Telegram – бот
Техническая поддержка

